

10. Installing the grille

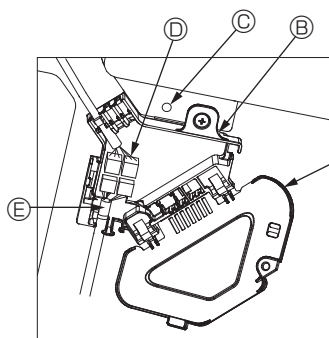


Fig. 10-8

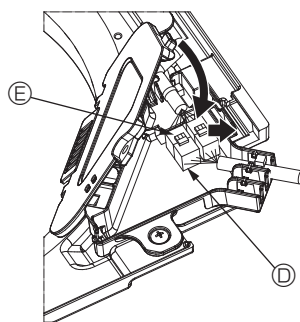


Fig. 10-9

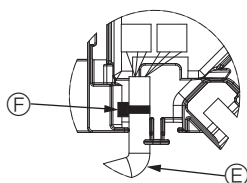


Fig. 10-10

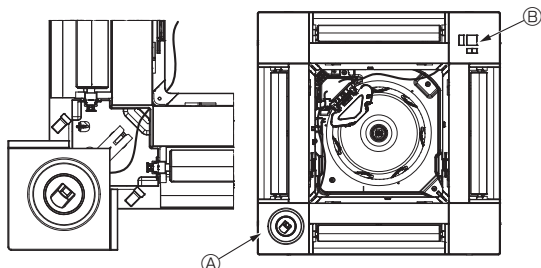


Fig. 10-11

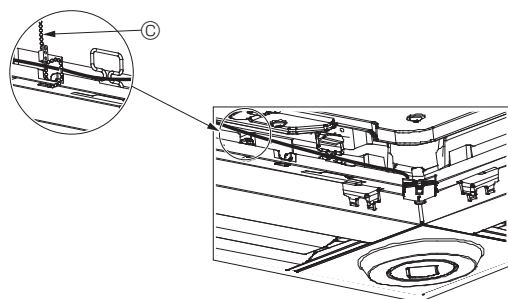


Fig. 10-12

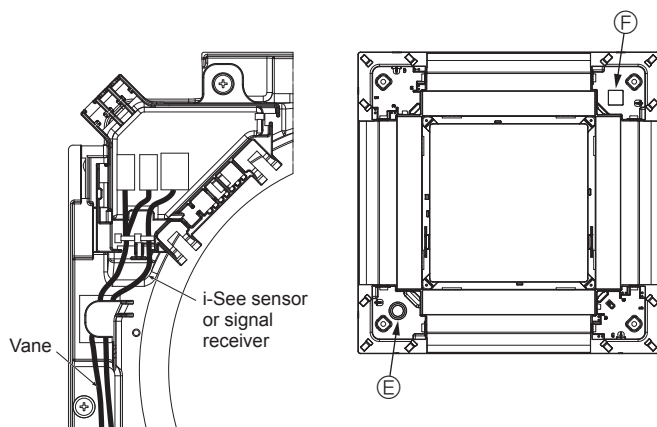


Fig. 10-13

10.3.3. Connecting the wires

- ① Remove the one screw securing the connector box cover, and then open the cover.
- ② Securely connect the junction wire connector of the vane motor and the panel vane motor wire connector in the connector box. (Fig. 10-8)
There are two vane motor connectors: one blue connector and one orange connector. Make sure that the connector colors match when connecting them.
- ③ Close the connector box cover.
When closing the connector box cover, slide the cover in the direction indicated by the arrow and make sure that the projection is firmly inserted. (Fig. 10-9)

- A Connector box cover
- B Connector box
- C Securing screw
- D Junction connector
- E Wire connector for the vane motor
- F Band

⚠ Caution:

- Place the band securing the panel vane motor wire in the connector box as shown in the diagram. (Fig. 10-10)
- When closing the connector box cover, make sure that the wires do not get pinched.

10.3.4. Wiring the i-See sensor corner panel and signal receiver

- Install the i-See sensor and signal receiver at the corners of the panel at the locations stamped with "○" or "□". (The positions may be reversed.)
- Route the i-See sensor and signal receiver wires through the square holes at the corners of the panel and install them.
- Connect the junction wire connector and the wire connectors of the i-See sensor and signal receiver in the connector box.
- Close the connector box cover.
- Secure the i-See sensor and signal receiver wires to the panel with the fastener as shown in the diagram so that there is no slack in the wires, and then cut off the excess end of the fastener. (Fig. 10-12)
- Place the i-See sensor and signal receiver wires to the inside of the flange on the panel.
- If the position of the i-See sensor was changed from the "○" position (E) to the "□" position (F), change the function settings. (Refer to page 12.)

⚠ Caution:

- Route the i-See sensor and signal receiver wires as shown in Fig. 10-13.
- Place the excess portions of the i-See sensor and signal receiver junction wires in the electric component box in the wire clip as shown in the diagram, and secure the wires together with the fastener. (Fig. 10-14)
Make sure that the band securing the i-See sensor and signal receiver junction wires is positioned inside the connector box. (Fig. 10-15)
- If the vane motor connectors and signal receiver connector are connected incorrectly, the vanes will not move or communication with the remote controller will not be possible.

- A i-See sensor
- B Signal receiver
- C Fastener
- D Wire clip
- E "○" stamp : default i-See sensor position
- F "□" stamp : default signal receiver position

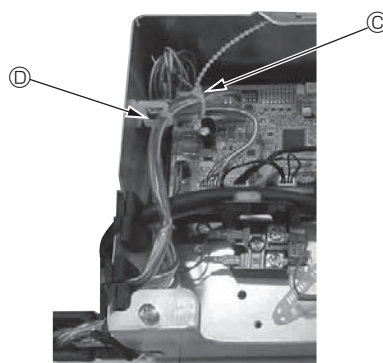


Fig. 10-14

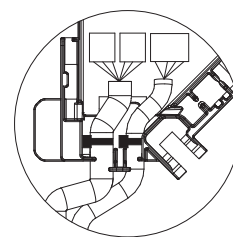


Fig. 10-15

10. Installing the grille

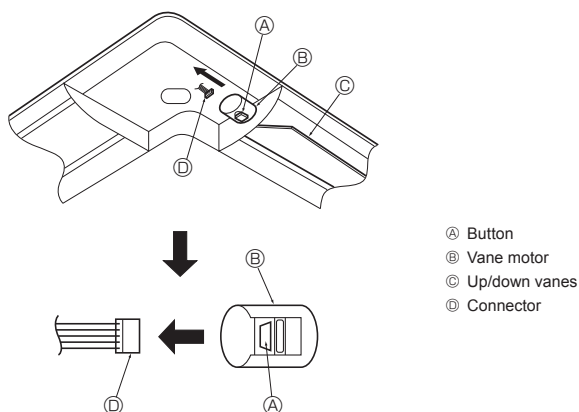


Fig. 10-16

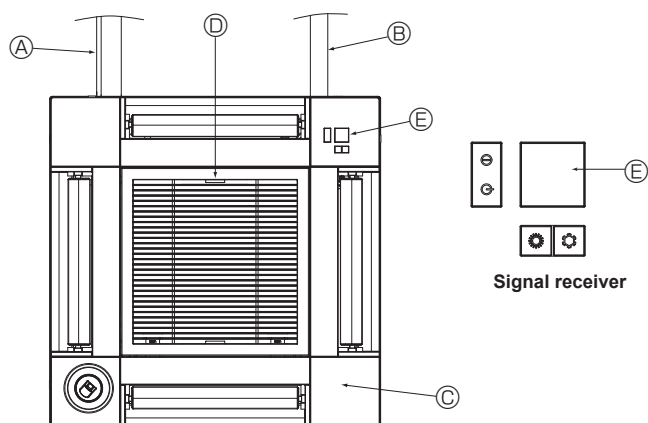


Fig. 10-17

10.4. Locking the up/down airflow direction (Fig. 10-16)

The vanes of the unit can be set and locked in on up or down orientation depending upon the environment of use.

- Set according to the preference of the customer.

The operation of the fixed up/down vanes and all automatic controls cannot be performed using the remote controller. In addition, the actual position of the vanes may differ from the position indicated on the remote controller.

- ① Turn off the main power switch.
Injuries and or an electrical shock may occur while the fan of the unit is rotating.
- ② Disconnect the connector for the vane motor of the vent that you want to lock.
(While pressing the button, remove the connector in the direction indicated by the arrow as shown in the diagram.) After removing the connector, insulate it with tape.

10.5. Installing the intake grille (Fig. 10-17)

- Perform the procedure that is described in "10.2. Preparing to attach the grille" in reverse order to install the intake grille and the corner panel.

- Ⓐ Refrigerant piping of the main unit
- Ⓑ Drain piping of the main unit
- Ⓒ Corner panel
- Ⓓ Position of the levers on the intake grille when sent from the factory.
* Although the clips can be installed in any of four positions.
- Ⓔ Receiver

10.6. Check

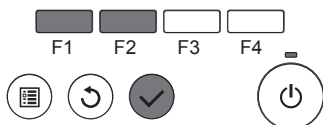
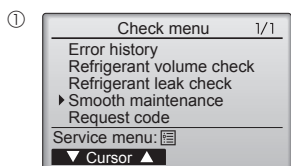
- Make sure that there is no gap between the unit and the grille, or between the grille and the surface of the ceiling. If there is any gap between the unit and the grille, or between the grille and the surface of the ceiling, it may cause dew to collect.
- Make sure that the wires have been securely connected.
- Check that all four vanes move. If two or four vanes do not move, refer to 10.3. and check the connections.
- For 3D i-See sensor corner panel, check the rotating movement. If the 3D i-See sensor does not rotate, review the procedure in "10.3. Installing the grille".

11. Easy maintenance function

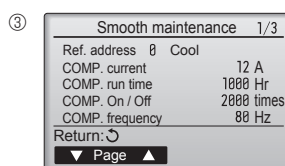
Maintenance data, such as the indoor/outdoor unit's heat exchanger temperature and compressor operation current can be displayed with "Smooth maintenance".

* This cannot be executed during test operation.

* Depending on the combination with the outdoor unit, this may not be supported by some models.

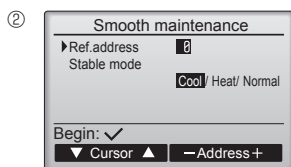


- Select "Service" from the Main menu, and press the [SELECT] button.
- Select "Check" with the [F1] or [F2] button, and press the [SELECT] button.
- Select "Smooth maintenance" with the [F1] or [F2] button, and press the [SELECT] button.



The operation data will appear.

The Compressor-Accumulated operating (COMP. run) time is 10-hour unit, and the Compressor-Number of operation times (COMP. On/Off) is a 100-time unit (fractions discarded)

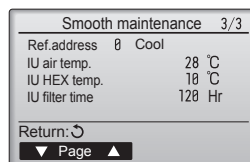
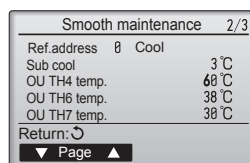


Select each item.

- Select the item to be changed with the [F1] or [F2] button.
- Select the required setting with the [F3] or [F4] button.

"Ref. address" setting "0" - "15"
"Stable mode" setting "Cool" / "Heat" / "Normal"

- Press the [SELECT] button, fixed operation will start.
- * "Stable mode" will take approx. 20 minutes.



Navigating through the screens

- To go back to the Main menu.....[MENU] button
- To return to the previous screen [RETURN] button

Table des matières

1. Mesures de précaution 20

2. Choisir l'emplacement de l'installation 20

3. Schéma d'installation 21

4. Installation de l'appareil intérieur..... 21

5. Mise en place des tuyaux de réfrigérant 23

6. Mise en place du tuyau d'écoulement..... 25

7. Installations électriques..... 26

8. Essai de fonctionnement..... 32

9. Commande du système 34

10. Installation de la grille 34

11. Fonction Entretien facile 37

Remarque :
Dans le présent manuel d'installation, l'expression "Télécommande filaire" fait référence uniquement au modèle PAR-33MAA. Pour toute information sur l'autre télécommande, reportez-vous au manuel d'installation ou au manuel de réglage initial fournis dans les boîtes.

1. Mesures de précaution

- Veuillez lire en entier "Consignes de sécurité" avant d'installer le climatiseur.

• Comme ces mesures sont très importantes pour votre sécurité, veuillez les respecter.

• Les symboles signifient :

⚠ Avertissement :

Peut entraîner la mort, des blessures graves, etc.

⚠ Attention :

Peut provoquer des blessures graves dans certains environnements si l'appareil n'est pas utilisé correctement.

⚠ Avertissement :

• N'installez pas l'appareil vous-même (client).
Une installation incomplète peut être à l'origine d'un incendie, d'une électrocution, de blessures suite à la chute de l'appareil ou de fuites d'eau. Consulter un revendeur local ou un installateur agréé.

• Assurez-vous que l'appareil est installé dans un endroit assez solide pour en supporter le poids.
Autrement, il pourrait tomber et par conséquent blesser quelqu'un.

• Utilisez les câbles spécifiés pour connecter les appareils intérieur et extérieur en toute sécurité, et attachez les fils fermement au bloc de sortie pour qu'aucune force venant des fils ne soit exercée sur les bornes.
Un branchement incomplet et une fixation trop faible peuvent être à l'origine d'un incendie.

• N'utilisez pas de rallonge et ne branchez pas plusieurs appareils à la même prise de courant CA.
Un mauvais contact, une isolation insuffisante, un courant trop fort, etc. pourraient entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution, etc.

• Vérifiez que le gaz réfrigérant ne fuit pas lorsque l'installation est terminée.

• Veuillez suivre ce manuel durant l'installation.

Une installation incomplète peut être à l'origine de blessures corporelles suite à un incendie, une électrocution, la chute de l'appareil ou une fuite d'eau.

• Veuillez suivre ce manuel durant l'installation électrique et veuillez utiliser un circuit exclusif pour cette installation électrique.
Une capacité insuffisante du circuit électrique ou une installation incorrecte pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.

• N'essayez jamais de réparer ou de déplacer vous-même l'appareil.

• Lorsque vous aurez lu le manuel en entier, veuillez le garder dans un endroit pratique, chez le client, avec le manuel d'utilisation.

⌚

: Indique un élément qui doit être mis à la terre.
- ⚠ Avertissement :

Prenez soin de lire les étiquettes se trouvant sur l'appareil principal.
Installez l'appareil intérieur à 2,4 m (8 pieds) au moins au-dessus du sol ou sur un plan surélevé.
Pour les appareils qui ne sont pas accessibles au public.
- ⚠ Avertissement :

• L'installation de l'appareil doit être conforme aux réglementations nationales relatives au câblage.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses représentants ou un technicien de même compétence pour éviter tout risque potentiel.

• Veuillez fermement attacher le couvercle de la partie électrique de l'appareil intérieur et le panneau de service de l'appareil extérieur.
Une mauvaise fixation du couvercle de l'appareil intérieur et/ou du panneau de service de l'appareil extérieur pourrait résulter en un incendie ou un choc électrique à cause de la poussière, de l'eau, etc., pouvant s'infiltrer.

• Veuillez vous assurer d'utiliser la pièce fournie ou les pièces spécifiées pour l'installation.
L'utilisation de pièces défectueuses peut être à l'origine de blessures corporelles ou d'une fuite d'eau suite à un incendie, une électrocution, la chute de l'appareil, etc.

• Aérez le local en cas de fuite de réfrigérant en cours de fonctionnement.
Tout contact du réfrigérant avec une flamme libère des gaz toxiques.

• Lors de l'installation, du déplacement ou de l'entretien du climatiseur, n'utilisez que le réfrigérant spécifié (R410A) pour remplir les tuyaux de réfrigérant. Ne le mélangez pas avec un autre réfrigérant et veillez à ce que les tuyaux soient exempts d'air.
Un mélange d'air et de réfrigérant peut être à l'origine d'une pression anormalement élevée dans la tuyauterie de réfrigérant, ce qui peut résulter en une explosion et d'autres risques.
L'utilisation d'un réfrigérant autre que celui spécifié pour le système provoquerait une défaillance mécanique, un dysfonctionnement du système ou une panne de l'appareil. Dans le pire des cas, la sécurité du produit pourrait être gravement affectée.
- ⚠ Attention :

• Mettez l'appareil à la terre.
Ne reliez pas le câble de terre à un tuyau de gaz ou d'eau, un parafoudre ou un câble de terre téléphonique. Toute mise à la terre défectueuse pourrait être la cause d'un choc électrique.

• N'installez pas l'appareil dans un endroit où il sera exposé à des gaz inflammables.
Tout gaz accumulé autour de l'appareil pourrait exploser.

• Installez un disjoncteur différentiel si nécessaire (lorsque l'endroit de l'installation est humide).
Sans disjoncteur différentiel, il y aura risque de décharge électrique.

• Veuillez suivre les instructions de ce manuel pour l'installation de la tuyauterie et du système d'évacuation.
Si les travaux de vidange/tuyauterie ne sont pas réalisés correctement, de l'eau pourrait s'écouler et endommager le mobilier qui se trouve sous l'appareil.

• Serrez les écrous évasés avec une clé dynamométrique en respectant les indications du présent manuel.
Un écrou évasé trop serré peut casser au bout d'un certain temps et provoquer une fuite de réfrigérant.

• Si l'appareil fonctionne pendant de nombreuses heures lorsque la température/le taux d'humidité de l'air au-dessus du plafond sont élevés (point de rosée supérieur à 26 °C, 79 °F), de la condensation peut se produire dans l'appareil intérieur ou dans les matériaux du plafond. Si les appareils doivent être utilisés dans ces conditions, ajoutez une couche d'isolation (10 à 20 mm, 13/32 à 15/32 pouces) sur toute la surface de l'appareil et du plafond pour éviter la condensation.

2. Choisir l'emplacement de l'installation

2.1. Appareil intérieur

• Emplacement favorisant la circulation de l'air.

• Emplacement favorisant une bonne répartition de l'air froid dans la pièce.

• Emplacement ne favorisant pas une exposition directe au soleil.

• Éloignez d'au moins 1 m (3 pieds) de votre téléviseur ou d'un appareil radio (pour éviter une déformation d'image ou des parasites).

• Emplacement permettant d'obtenir un éloignement suffisant d'une lampe fluorescente ou de tout autre dispositif d'éclairage à ampoule (la proximité de ces dispositifs entrave la réception des signaux de commande du boîtier de télécommande et empêche le climatiseur de fonctionner normalement).

• Emplacement permettant de retirer et remplacer facilement le filtre à air.

⚠ Avertissement :

Fixez l'appareil intérieur dans un plafond suffisamment résistant pour supporter son poids.

2.2. Sabot de réception du boîtier de télécommande sans fil (Pour PAR-SF9FA-E*)

• Emplacement devant recevoir le sabot
 - Emplacement dont l'accès est facile et visible.
 - Emplacement n'étant pas à la portée des enfants.

• Sabot de réception

Choisissez un emplacement se trouvant à une hauteur d'environ 1,2 m (4 pieds) du sol, vérifiez que les signaux transmis par le boîtier de télécommande sont bien reçus par l'appareil intérieur à partir de cet emplacement (un signal sonore ou plusieurs signaux sonores indiquent que la réception a lieu), fixez le support de la télécommande sur un pilier ou sur le mur puis installez le boîtier de télécommande dedans.

L'appareil intérieur peut ne pas recevoir les signaux de la télécommande dans une pièce dont le système d'éclairage est à lampes fluorescentes à oscillateur intermittent.

20

3. Schéma d'installation

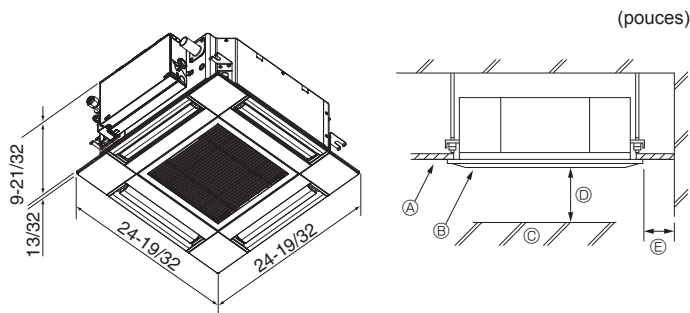


Fig. 3-1

3.1. Appareil intérieur (Fig. 3-1)

- Ⓐ Plafond
- Ⓑ Grille
- Ⓒ Obstacle
- Ⓓ Min. 1000 mm (40 pouces)
- Ⓔ Min. 500 mm (20 pouces) (toute la périphérie)

Lors de la définition de l'espace de maintenance pour Ⓔ, veuillez à laisser au moins 700 mm (28 pouces).



Avertissement :

Fixez l'appareil intérieur à un plafond suffisamment résistant pour supporter son poids.

3.2. Appareil extérieur

Consultez le manuel d'installation de l'appareil extérieur.

4. Installation de l'appareil intérieur

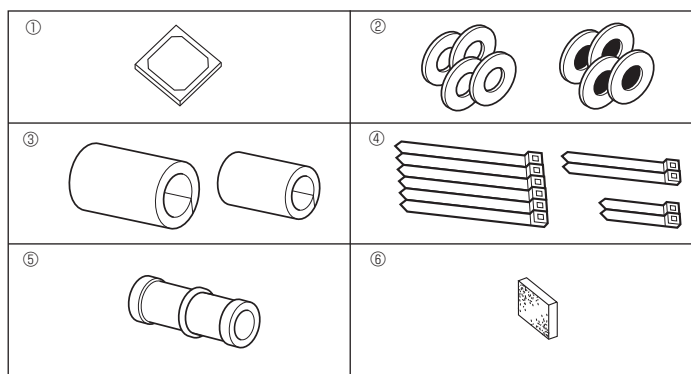


Fig. 4-1

4.1. Vérifiez les accessoires qui accompagnent l'appareil intérieur (Fig. 4-1)

L'appareil intérieur doit être livré avec les accessoires suivants.

	Nom de l'accessoire	Qté
①	Schéma d'installation	1
②	Rondelles (avec isolation)	4
②	Rondelles (sans isolation)	4
③	Cache-tuyaux (pour le raccord des tuyaux de réfrigérant)	
	petit diamètre (liquide)	1
	grand diamètre (gaz)	1
④	Courroie (large)	6
④	Courroie (moyenne)	2
④	Courroie (petite)	2
⑤	Prise d'écoulement	1
⑥	Isolation	1

4.2. Emplacement d'installation des ouvertures au plafond et boulon de suspension (Fig. 4-2)



Attention :

Installez l'appareil intérieur à 2,4 m (8 pieds) au moins au-dessus du sol ou sur un plan surélevé.

Pour les appareils qui ne sont pas accessibles au public.

- À l'aide du modèle d'installation et de la jauge (fournie comme accessoire avec la grille), réalisez une ouverture dans le plafond afin de pouvoir installer l'appareil principal comme indiqué sur le schéma. (La méthode d'utilisation du modèle et de la jauge y figure.)
 - * Avant utilisation, vérifiez les dimensions du modèle et de la jauge, car ils sont sensibles aux fluctuations de température et d'humidité.
 - * Les dimensions de l'ouverture au plafond peuvent être comprises dans la plage figurant sur le schéma suivant. Par conséquent, centrez l'appareil principal dans l'ouverture en veillant à ce que le dégagement des côtés opposés respectifs soit identique.
- Utilisez des boulons de suspension M10 (3/8").
 - * Les boulons de suspensions doivent être procurés sur place.
- Par mesure de sécurité, effectuez l'installation de sorte qu'il n'y ait pas d'espace entre le panneau du plafond et la grille, ainsi qu'entre l'appareil principal et la grille.

- Ⓐ Côté extérieur de l'appareil principal
- Ⓑ Boulon de suspension
- Ⓒ Ouverture au plafond
- Ⓓ Côté extérieur de la grille
- Ⓔ Grille
- Ⓕ Plafond
- Ⓖ Min. 500 mm (20 pouces) (périphérie complète)
- Lors de la détermination de l'espace nécessaire à l'entretien pour Ⓔ, veuillez à laisser une distance d'au moins 700 mm (28 pouces).
- Ⓗ Espace nécessaire à l'entretien
- Ⓘ Arrivée d'air frais
- Ⓙ Angle
- Ⓚ Boîtier des composants électriques

* Laissez l'espace nécessaire à l'entretien à l'extrémité du boîtier des composants électriques.

*1 En cas d'installation dans un emplacement existant au plafond ou en cas d'application d'isolation supplémentaire, veuillez à laisser une distance minimale de 25 mm (1 pouce).

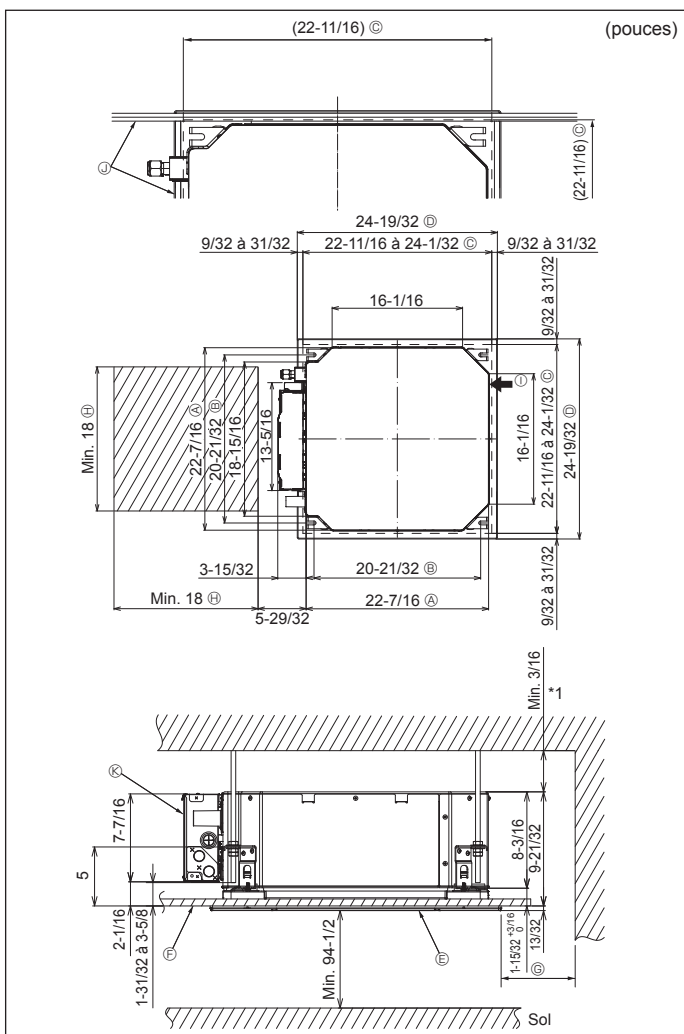


Fig. 4-2

4. Installation de l'appareil intérieur

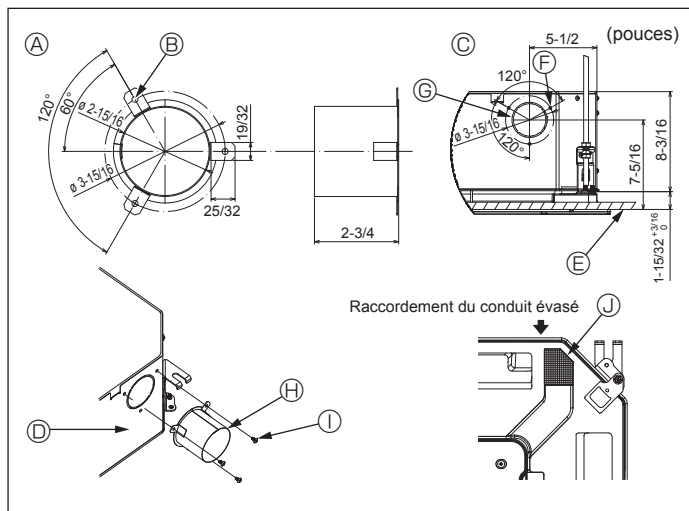


Fig. 4-3

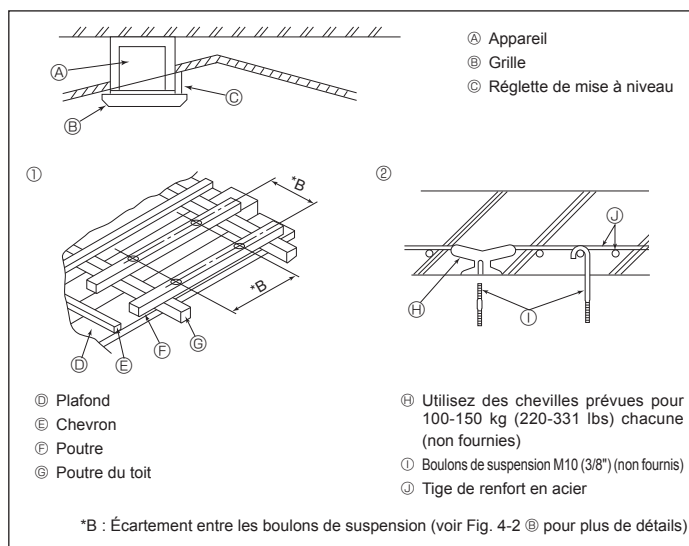


Fig. 4-4

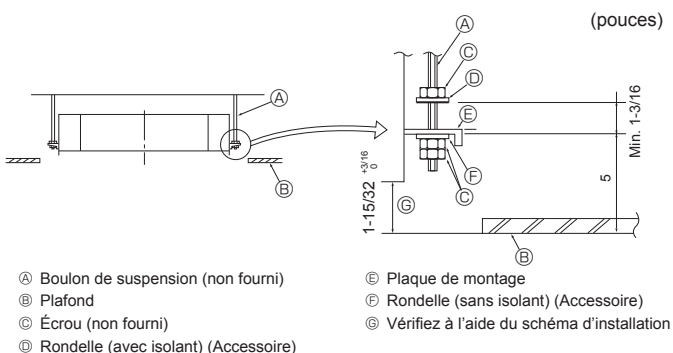


Fig. 4-5

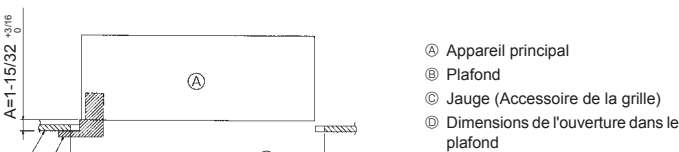


Fig. 4-6

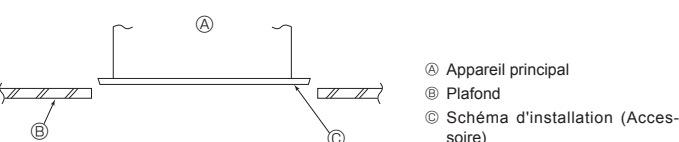


Fig. 4-7

4.3. Installation de conduit (en cas d'arrivée d'air frais) (Fig. 4-3)

Attention :
Raccordement du ventilateur de conduit et du climatiseur
En cas d'utilisation d'un ventilateur de conduit, veillez à le connecter au climatiseur en cas d'aspiration d'air extérieur.
Ne faites pas fonctionner le ventilateur de conduit seul. Cela pourrait provoquer des gouttes de condensation.

Évasement d'un conduit (à effectuer sur place)

- La forme d'évasement de conduit montrée à gauche est recommandée.

Mise en place du conduit évasé

- Découpez l'orifice à dégager. Ne poussez pas dessus pour le dégager.
- Installez un conduit évasé sur l'orifice à découper de l'appareil intérieur, à l'aide de trois vis autotaraudeuses de 4 x 10 mm à vous procurer sur place.

Installation du conduit (à effectuer sur place)

- Préparez un conduit dont le diamètre intérieur s'adapte au diamètre extérieur du conduit évasé.
- Si l'environnement situé au-dessus du plafond présente des températures élevées et un haut degré d'humidité, enveloppez le conduit avec une protection thermique pour éviter la chute de gouttes de condensation sur le mur.

Retirez l'isolation du bac de récupération.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| Ⓐ | Forme recommandée pour l'isolation (épaisseur : 0,8 mm (1/32 pouce) ou plus) | Ⓕ | 3 trous de vis autotaraudeuse |
| Ⓑ | 3 trous ø5 mm (3/16 pouce) | Ⓖ | Orifice à découper ø73,4 mm (2-7/8 pouces) |
| Ⓒ | Schéma détaillé de l'arrivée d'air frais | Ⓗ | Conduit évasé (à effectuer sur place) |
| Ⓓ | Appareil intérieur | Ⓘ | Vis autotaraudeuse 4 x 10 mm (à se procurer sur place) |
| Ⓔ | Surface du plafond | Ⓣ | Isolation |

4.4. Structure de suspension (Construisez une structure renforcée à l'endroit de suspension de l'appareil) (Fig. 4-4)

- Les travaux à effectuer au plafond varient en fonction du type d'édifice. Il convient de consulter les constructeurs et les décorateurs du bâtiment pour plus de détails.
- (1) Étendue de la découpe dans le plafond : Le plafond doit être parfaitement à l'horizontale et ses fondations (encadrement : linteaux de bois ou supports de linteaux) doivent être renforcées afin d'éviter qu'il ne vibre.
- (2) Découpez et déposez les fondations du plafond.
- (3) Renforcez les extrémités de la fondation du plafond à l'endroit de la découpe et ajoutez une fondation de renfort pour assurer les extrémités des traverses du plafond.
- (4) Lors de l'installation de l'appareil sur un plafond incliné, installez une réglette de mise à niveau entre le plafond et la grille de telle sorte que l'appareil soit à l'horizontale.
- ① Structures en bois
 - Utilisez les tirants (pour les maisons de plain-pied) ou les poutres de l'étage (pour les maisons à étage) comme renforts.
 - Les poutres en bois devant servir à soutenir les climatiseurs doivent être robustes et leurs côtés doivent avoir au moins 6 cm (2-3/8 pouces) de long si les poutres sont séparées d'un intervalle de maximum 90 cm (36 pouces) ou ils doivent avoir 9 cm (3-9/16 pouces) de long si les poutres sont séparées par un intervalle allant jusqu'à 180 cm (71 pouces). Les boulons de suspension doivent avoir 10 mm de diamètre (3/8"). (Ces boulons ne sont pas livrés avec l'appareil.)
- ② Structures en béton armé
 - Fixez les boulons de suspension à l'aide de la méthode illustrée ou utilisez des chevilles en acier ou en bois, etc. pour installer les boulons de suspension.

4.5. Méthodes de suspension de l'appareil (Fig. 4-5)

Suspendez l'appareil principal comme indiqué sur le diagramme.

- Posez à l'avance les éléments sur les boulons de suspension dans l'ordre suivant : rondelles (avec isolant), rondelles (sans isolant) et écrous (double).
 - Placez la rondelle avec isolant de telle sorte que la partie isolante soit tournée vers le bas.
 - En cas d'utilisation de rondelles supérieures pour suspendre l'appareil principal, les rondelles inférieures (avec isolant) et les écrous (doubles) doivent être installés postérieurement.
- Levez l'appareil à la hauteur adéquate des boulons de suspension pour introduire la plaque de montage entre les rondelles et serrez-la convenablement.
- Lorsque l'appareil principal ne peut pas être aligné contre l'orifice de montage au plafond, il est possible de le régler par une fente prévue sur la plaque de montage. (Fig. 4-6)
 - Assurez-vous que le point A s'effectue dans une fourchette allant de 37 à 42 mm (1-15/32 à 1-21/32 pouces). Le non respect de cette marge pourrait être à l'origine de certains dégâts.

4.6. Confirmez l'emplacement de l'appareil principal et serrez les boulons de suspension (Fig. 4-7)

- À l'aide du gabarit fixé à la grille, assurez-vous que le bas de l'appareil est aligné par rapport à l'ouverture dans le plafond. Veillez à bien vérifier ce point sinon des gouttes de condensation dues aux fuites d'air, etc. risquent de tomber.
- À l'aide d'un niveau ou d'un tube en vinyle rempli d'eau, vérifiez que l'appareil principal est bien à l'horizontale.
- Lorsque la bonne position de l'appareil principal est définie avec certitude, serrez convenablement les écrous des boulons de suspension pour le fixer.
- Le schéma d'installation peut servir de feuille protectrice pour empêcher la poussière de pénétrer à l'intérieur de l'appareil lorsque les grilles doivent rester enlevées pendant un certain temps ou si le recouvrement du plafond doit être remis en place ou ré-égalisé après l'installation de l'appareil.

* Pour plus de détails concernant le montage, veuillez vous reporter aux instructions du schéma d'installation.

5. Mise en place des tuyaux de réfrigérant

5.1. Consignes

Pour les appareils utilisant le réfrigérant R410A

- Utilisez de l'huile alkylbenzène (en petite quantité) comme huile frigorigène sur les parties évasées.
- Utilisez le cuivre phosphoreux C1220, pour des tuyaux sans soudure en cuivre et en alliage de cuivre, pour raccorder les tuyaux de réfrigérant. Utilisez les tuyaux de réfrigérant dont l'épaisseur est spécifiée dans le tableau ci-dessous. Vérifier que l'intérieur des tuyaux est propre et dépourvu de tout agent nocif tel que des composés sulfuriques, des oxydants, des débris ou des saletés.

⚠ Avertissement :

Lors de l'installation, du déplacement ou de l'entretien du climatiseur, n'utilisez que le réfrigérant indiqué sur l'appareil extérieur pour remplir les tuyaux de réfrigérant. Ne pas le mélanger avec un autre réfrigérant et faire le vide d'air dans les tuyaux. Si du réfrigérant est mélangé avec de l'air, cela peut provoquer des pointes de pression dans les tuyaux de réfrigérant et entraîner une explosion et d'autres risques. L'utilisation d'un réfrigérant différent de celui spécifié pour le climatiseur peut entraîner des défaillances mécaniques, des dysfonctionnements du système ou une panne de l'appareil. Dans le pire des cas, cela peut entraîner un obstacle à la mise en sécurité du produit.

5.2. Tuyaux de réfrigérant (Fig. 5-1)

Préparation des tuyaux

(1) Le tableau ci-dessous montre les spécifications des tuyaux disponibles en commerce.

Modèle	Tuyau	Diamètre extérieur		Épaisseur min. du mur	Épaisseur de l'isolation	Matériau d'isolation
		mm	pouce			
SLZ-KF09 SLZ-KF12	De liquide	6,35	1/4	0,8 mm (1/32 pouce)	8 mm (10/32 pouce)	Mousse plastique résistante à la chaleur d'une densité de 0,045
	De gaz	9,52	3/8	0,8 mm (1/32 pouce)	8 mm (10/32 pouce)	
SLZ-KF15 SLZ-KF18	De liquide	6,35	1/4	0,8 mm (1/32 pouce)	8 mm (10/32 pouce)	
	De gaz	12,7	1/2	0,8 mm (1/32 pouce)	8 mm (10/32 pouce)	

(2) Assurez-vous que les 2 tuyaux de réfrigérant sont isolés pour éviter toute condensation.

(3) Le rayon du cintrage d'un tuyau de réfrigérant doit être de 100 mm (4 pouces) minimum.

⚠ Attention :

Utilisez un isolant de l'épaisseur spécifiée. Trop d'épaisseur empêchera le stockage derrière l'appareil intérieur et un isolant trop mince ne pourra éviter le suintage de condensation.

5.3. Évasement

- La cause principale de fuite de gaz est un évasement déficient.

Des travaux d'évasement corrects doivent être réalisés conformément à la procédure suivante.

5.3.1. Couper le tuyau (Fig. 5-2)

- Utilisez un coupe-tuyaux pour couper le tube en cuivre correctement.

5.3.2. Enlever les bavures (Fig. 5-3)

- Enlevez toutes les bavures du tube/tuyau coupé.
- Tenez le tuyau/tube avec le bout orienté vers le bas pendant que vous enlevez les bavures pour éviter qu'elles ne tombent à l'intérieur du tuyau.

5.3.3. Mettre l'écrou en place (Fig. 5-4)

- Enlevez les écrous évasés situés sur les appareils intérieur et extérieur, puis mettez-les sur le tube/tuyau une fois toutes les bavures enlevées. (il est impossible de les poser après les travaux d'évasement)

5.3.4. Évasement (Fig. 5-5).

- Effectuez les travaux d'évasement à l'aide de l'outil d'évasement en suivant les indications du croquis ci-contre.

Diamètre du tuyau (mm, pouce)	Dimension	
	A (mm, pouces)	B $\begin{smallmatrix} +0 \\ -0,4 \end{smallmatrix}$, 1/64 (mm, pouces)
	Lors de l'utilisation de l'outil pour le R410A	
	Modèle à manivelle	
6,35, 1/4"	0 à 0,5, 0 à 1/64	9,1, 11/32
9,52, 3/8"	0 à 0,5, 0 à 1/64	13,2, 17/32
12,7, 1/2"	0 à 0,5, 0 à 1/64	16,6, 21/32

Coinchez fermement le tube en cuivre dans un étau aux dimensions indiquées ci-dessus.

5.3.5. Vérification (Fig. 5-6)

- Comparez l'évasement avec le croquis ci-contre.
- Si l'évasement est déficient, coupez la partie évasée et refaites l'évasement.
 - Ⓐ Lisse tout autour
 - Ⓑ L'intérieur brille et n'est pas rayé
 - Ⓒ La même longueur partout
 - Ⓓ Trop
 - Ⓔ Penché
 - Ⓕ Rayure sur la surface évasée
 - Ⓖ Craqué
 - Ⓗ Inégal
 - Ⓘ Exemples de mauvais spécimens

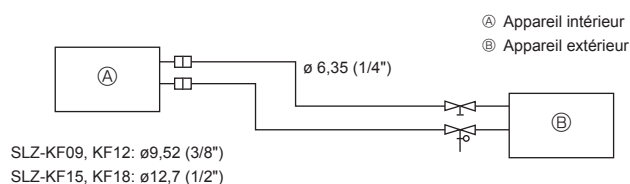


Fig. 5-1

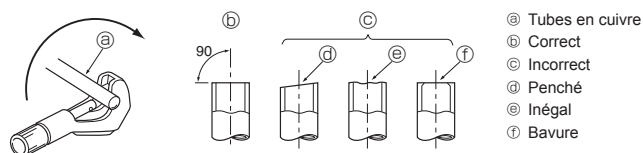


Fig. 5-2

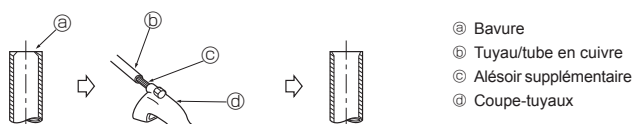


Fig. 5-3



Fig. 5-4

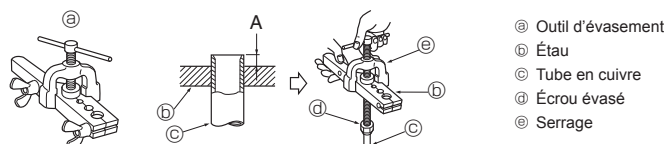


Fig. 5-5

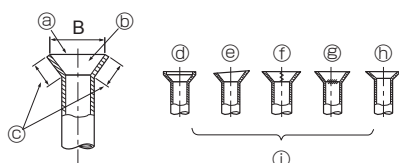


Fig. 5-6

5. Mise en place des tuyaux de réfrigérant

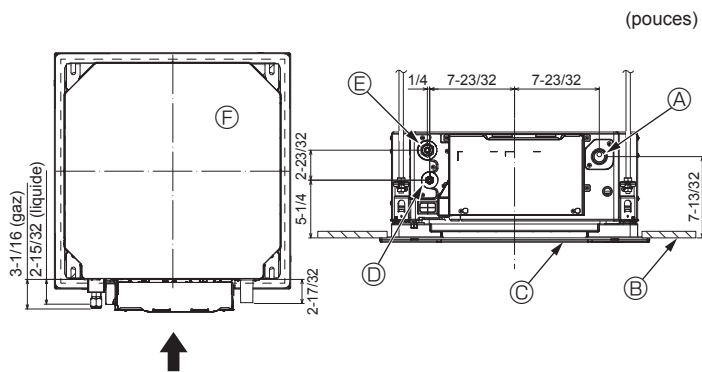


Fig. 5-7

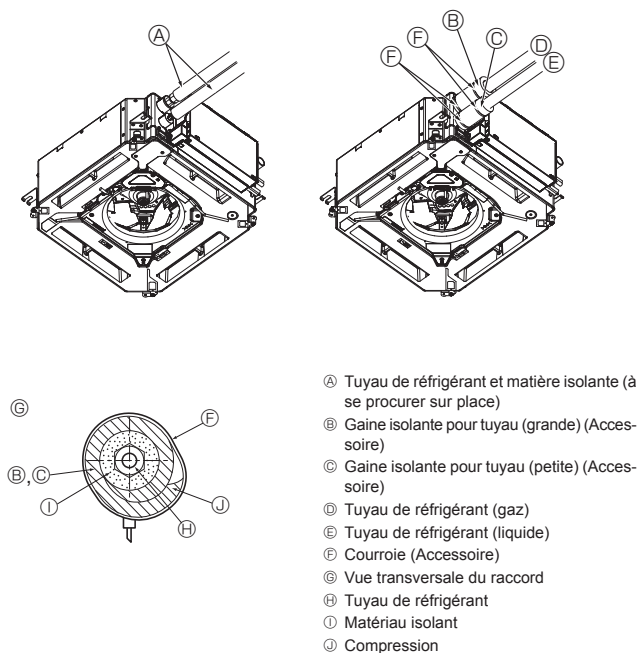


Fig. 5-8

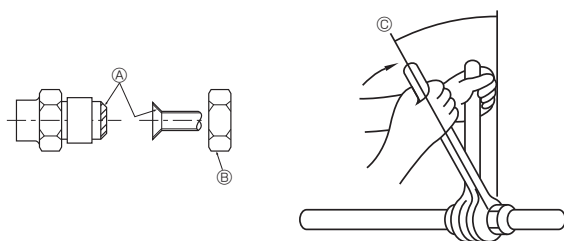


Fig. 5-9

5.4. Emplacements des tuyaux de réfrigérant et d'écoulement (Fig. 5-7)

- A Tuyau de vidange
- B Plafond
- C Grille
- D Tuyau de réfrigérant (liquide)
- E Tuyau de réfrigérant (gaz)
- F Appareil principal

Modèle	Dimension (mm, pouces)	
	A (liquide)	B (gaz)
SLZ-KF09 SLZ-KF12	63, 2-15/32	72, 2-27/32
SLZ-KF15 SLZ-KF18	63, 2-15/32	78, 3-1/16

5.5. Connexion des tuyaux (Fig. 5-8)

appareil intérieur

1) En cas d'utilisation de tuyaux de cuivre disponibles sur le marché :

- Appliquez un film mince d'huile réfrigérante sur la surface du tuyau et du support du joint avant de serrer l'écrou évasé.
- Utilisez deux clés pour serrer les connexions des tuyaux.
- Faites le vide d'air du tuyau de réfrigérant en utilisant votre propre gaz réfrigérant (ne purgez pas l'air du réfrigérant chargé dans l'appareil extérieur).
- Lorsque le raccord des tuyaux est terminé, utilisez un détecteur de fuite de gaz ou une solution savonneuse à base d'eau pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz.
- Utilisez l'écrou évasé monté sur cet appareil intérieur.
- En cas de repose des tuyaux de réfrigérant après démontage, refaites la partie évasée du tuyau.
- Utilisez le matériau d'isolation des tuyaux fourni pour envelopper les connexions des appareils intérieurs. Isolez soigneusement les tuyaux comme indiqué ci-dessous.

2) Isolation des tuyaux de réfrigérant contre la chaleur :

- ① Enroulez la gaine isolante de grande dimension fournie autour du tuyau de gaz, en vous assurant que l'extrémité de la gaine isolante touche le côté de l'appareil.
- ② Enroulez la gaine isolante de petite dimension fournie autour du tuyau de liquide, en vous assurant que l'extrémité de la gaine isolante touche le côté de l'appareil.
- ③ Fixez les deux extrémités de chaque gaine isolante à l'aide des bandes fournies. (Attachez les bandes à 20 mm (25/32 pouce) des extrémités des gaines isolantes.)

Vérifiez que la fente dans la gaine isolante est orientée vers le haut une fois celui-ci installé.

Vérifiez que la vanne d'arrêt de l'appareil extérieur est fermée à fond. (L'appareil extérieur est livré d'usine avec la vanne fermée). Lorsque le raccordement des tuyaux des appareils intérieur et extérieur est terminé, faites le vide d'air du système par le port de service de la vanne d'arrêt, sur l'appareil extérieur. Lorsque les procédures décrites plus haut sont terminées, ouvrez à fond les tiges des vannes d'arrêt de l'appareil extérieur. Cette opération termine le raccordement du circuit de réfrigérant entre les appareils intérieur et extérieur. Les instructions concernant les vannes d'arrêt sont indiquées sur l'appareil extérieur.

Serrage de l'écrou évasé

- Appliquez une fine couche d'huile de réfrigérant sur la surface d'appui du tuyau. (Fig. 5-9)
- Le raccordement est réalisé en alignant d'abord le centre puis en serrant les 3 ou 4 premiers tours de l'écrou de fixation à évasement.
- Appliquez les couples de serrage spécifiés dans le tableau ci-dessous comme moyen de référence pour les raccords de tuyauterie de l'appareil intérieur et serrez avec deux clés. Un serrage excessif risque d'endommager la partie évasée.

- A Appliquer de l'huile réfrigérante sur toute la surface évasée du fond.
- B Utiliser des écrous évasés corrects correspondant à la taille des tuyaux de l'appareil extérieur.
- C Couple de serrage du raccord conique

Diam. ext. Tuyau en cuivre (mm, pouces)	D.E. écrou évasé (mm, pouces)	Couple de serrage (N·m, ft·lbs)
ø6,35, 1/4	17, 21/32	14 à 18, 10 à 13
ø9,52, 3/8	22, 7/8	34 à 42, 25 à 31
ø12,7, 1/2	26, 1-1/32	49 à 61, 36 à 45

6. Mise en place du tuyau d'écoulement

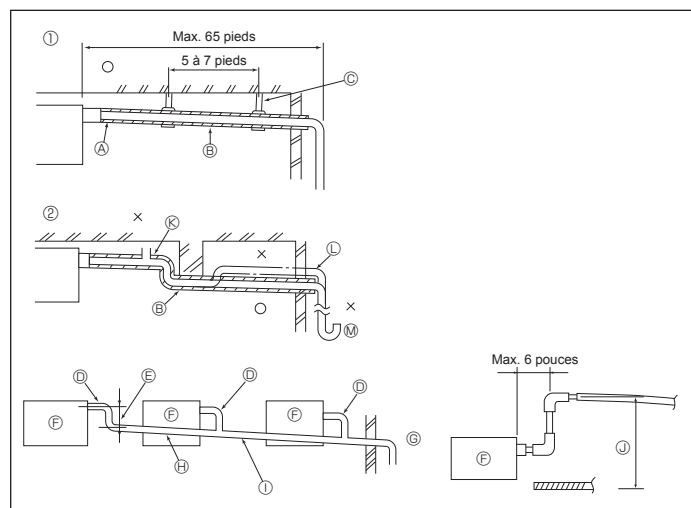


Fig. 6-1

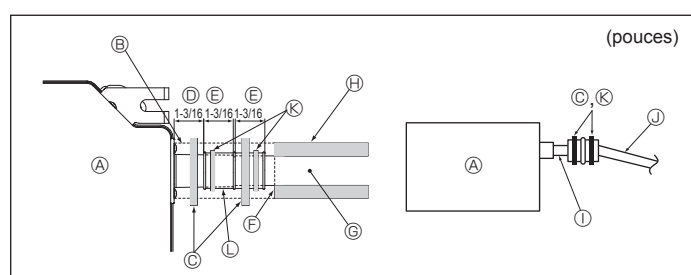


Fig. 6-2

6.1. Mise en place du tuyau d'écoulement (Fig. 6-1)

- Utilisez du tube VP25 (PVC, D.E. ø32 mm (1-1/4 pouces)) pour réaliser le tuyau d'écoulement et prévoyez une pente descendante d'au moins 1 %.
- Veillez à toujours raccorder les joints des tuyauteries à l'aide d'adhésif de type polyvinyle.
- Suivez le schéma pour effectuer la mise en place de la tuyauterie.
- Utilisez le tuyau d'écoulement fourni pour modifier le sens d'évacuation.

- | | |
|--|----------------------|
| ① Tuyauterie correcte | Ⓢ Support métallique |
| ② Tuyauterie incorrecte | Ⓚ Purgeur d'air |
| Ⓐ Isolation (9 mm (11/32 pouce) minimum) | Ⓛ Relevé |
| Ⓑ Pente descendante (1 % minimum) | Ⓜ Piège à odeurs |

Mise en place groupée des tuyaux

- Ⓣ TUBE PVC D.E. ø32 mm (1-1/4 pouces)
- Ⓢ Passage aussi long que possible
- ⓕ Appareil intérieur
- Ⓢ Prévoyez un orifice suffisamment grand pour la mise en place groupée des tuyaux.
- Ⓛ Pente descendante (1 % ou plus)
- ① Tube en PVC, D.E. ø38 mm (1-1/2 pouces) pour la mise en place groupée des tuyaux. (Isolation de 9 mm (11/32 pouce) minimum)
- Ⓜ Jusqu'à 850 mm (33 pouces)

1. Raccordez la prise d'écoulement (fournie avec l'appareil) à l'orifice de drainage. (Fig. 6-2)
(Appliquez le tube à l'aide de ruban adhésif PVC puis fixez-le avec une sangle.)
2. Installez un tuyau de drainage à vous procurer sur place (tuyau en PVC, D.E. ø32 mm (1-1/4 pouces)).
(Appliquez le tuyau à l'aide de ruban adhésif PVC puis fixez-le avec une sangle.)
3. Isolez le tube et le tuyau. (tuyau en PVC, D.E. ø32 mm (1-1/4 pouces) et prise)
4. Vérifiez que le drainage s'écoule normalement.
5. Isolez l'orifice de drainage avec un matériau isolant, puis fixez l'isolant avec une sangle. (Le matériau isolant et la sangle sont tous deux fournis avec l'appareil.)

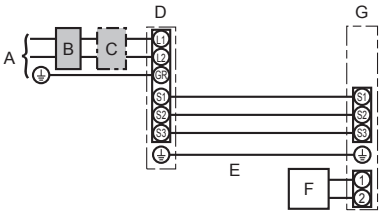
- | | |
|----------------------------------|--|
| Ⓐ Appareil principal | Ⓢ Tuyau de drainage (tuyau en PVC, D.E. ø32 mm (1-1/4 pouces)) |
| Ⓑ Matière isolante | Ⓛ Matière isolante (à se procurer sur place) |
| Ⓒ Courroie (grande) | Ⓛ Tuyau en PVC transparent |
| Ⓓ Port de drainage (transparent) | Ⓜ TUBE PVC D.E. ø32 mm (1-1/4 pouces) (pente de 1 % minimum) |
| Ⓔ Marge d'insertion | Ⓚ Courroie (moyenne) |
| Ⓕ Correspondance | Ⓛ Prise d'écoulement |

7. Installations électriques

7.1. Alimentation de l'appareil intérieur provenant de l'appareil extérieur

Les schémas de connexion suivants sont disponibles.
Les schémas d'alimentation de l'appareil extérieur varient selon les modèles.

1:1 System



- A Source d'alimentation de l'appareil extérieur
- B Disjoncteur de fuite à la terre
- C Coupe-circuit ou interrupteur d'isolement
- D Appareil extérieur
- E Cordons de raccordement de l'appareil intérieur/extérieur
- F Commande à distance
- G Appareil intérieur

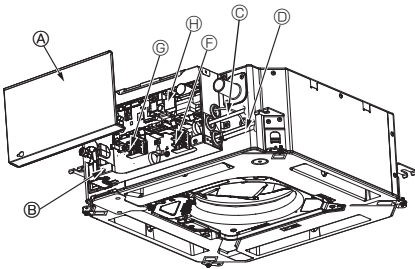
Modèle de l'appareil intérieur		SLZ
Câblage No du câble × taille (mm²)	Appareil intérieur-appareil extérieur *1	3 × AWG16 (polar)
	Mise à la terre de l'appareil intérieur/extérieur *1	1 × Min. AWG16
	Mise à la terre de l'appareil intérieur	1 × Min. AWG16
	Télécommande - Appareil intérieur *2	2 × AWG22 (Non polarisé)
Tension du circuit	Appareil intérieur (Réchauffeur) L-N *3	—
	Appareil intérieur-appareil extérieur S1-S2 *3	208/230 V CA
	Appareil intérieur-appareil extérieur S2-S3 *3	24 V CC
	Télécommande - Appareil intérieur *3	12 V CC

*1. <Application de l'appareil extérieur 09-18>
45 m max., 148 pieds
En cas d'utilisation de AWG13 (2,5 mm²), 50 m max., 165 pieds
En cas d'utilisation de AWG13 (2,5 mm²) et S3 séparée, 80 m max., 263 pieds
*2. 500 m max., 1640 pieds
(Lorsque 2 télécommandes sont utilisées, la longueur maximale de câblage pour les câbles de télécommande est de 200 m, 656 pieds.)
*3. Les chiffres ne s'appliquent PAS toujours à la mise à la terre.
La borne S3 présente une différence de 24 V CC par rapport à la borne S2. Les bornes S3 et S1 ne sont pas isolées électriquement par le transformateur ou tout autre appareil.

- Remarques :
- 1. La taille des fils doit être conforme aux réglementations nationales et locales pertinentes.
 - 2. Le poids des câbles de connexion entre l'appareil intérieur et l'appareil extérieur doit être égal ou supérieur au poids de câbles flexibles à gaine polychloroprène (conception 60245 IEC 57).
 - 3. Installer un câble de terre plus long que les autres câbles.
 - 4. Les câbles de connexion des appareils intérieur et extérieur sont polarisés. Respectez les numéros de borne (S1, S2, S3) pour procéder à un raccordement correct.
 - 5. Le câble de la télécommande doit être maintenu à une certaine distance (au moins 5 cm, 2 pouces) du câble d'alimentation afin d'éviter les interférences dues au bruit électrique généré par le câble d'alimentation.

⚠ Avertissement :

Ne jamais effectuer de jonction du câble d'alimentation ou du câble de raccordement intérieur-extérieur car cela peut entraîner une surchauffe, un incendie ou un raccorderment défaillant.



- Ⓐ Couvercle des composants électriques
- Ⓑ Boîtier des composants électriques
- Ⓒ Entrée du câble de connexion Intérieur-Extérieur
- Ⓓ Entrée du câble de télécommande filaire
- Ⓔ Collier de câble
- Ⓕ Bornes pour le raccord des appareils intérieur/extérieur
- Ⓖ Borne de la télécommande filaire
- Ⓗ Commande intérieure
- Ⓘ Câble de mise à la terre

Fig. 7-1

7.2. Appareil intérieur (Fig. 7-1) (Fig. 7-2) (Fig. 7-3)

Procédure

- 1. Desserrez les deux vis de fixation du couvercle des composants électriques, puis faites glisser le couvercle et retirez-le.
- 2. Faites passer les fils le long des chemins de câblage et dans les entrées de fils du boîtier des composants électriques, (Procurez-vous sur place le câble d'alimentation électrique et le câble de connexion entre les appareils intérieur/extérieur.)
- 3. Fixez fermement le câble d'alimentation et le câble de connexion des appareils intérieur/extérieur au bloc de sortie.
- 4. Fixez les fils à l'aide de brides pour câblage à l'intérieur du boîtier des composants électriques.
Fixez les fils à l'aide de brides pour câblage en tant que composants isolants afin qu'aucune contrainte ne soit exercée sur les sections de raccordement du bloc de sortie lorsqu'une tension est générée.
- 5. Reposez le couvercle des composants électriques.
Veillez à ne pas pincer les fils.
- Ne laissez pas les vis des borniers desserrés.
- Du ruban adhésif est fixé sur l'orifice du conduit utilisé pour raccorder le câblage électrique. Retirez ce ruban adhésif si vous réalisez une connexion à travers cet orifice.

⚠ Avertissement :

- Engagez le couvercle des composants électriques dans les crochets du support du boîtier électrique et fixez correctement le couvercle. S'il est mal fixé, un incendie ou un choc électrique risquent de se produire en raison de la présence de poussière, d'eau, etc.
- Utilisez le câble de connexion spécifié pour raccorder les appareils intérieurs et extérieurs et fixez le câble fermement sur le bornier de façon à ce que le bornier ne subisse aucune contrainte. Un raccorderment incomplet ou une fixation faible pourraient provoquer un incendie.

7. Installations électriques

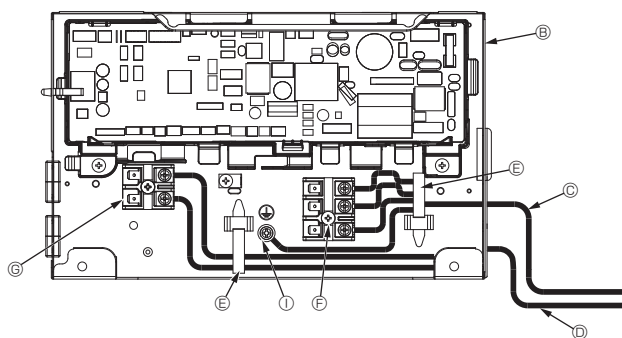


Fig. 7-2

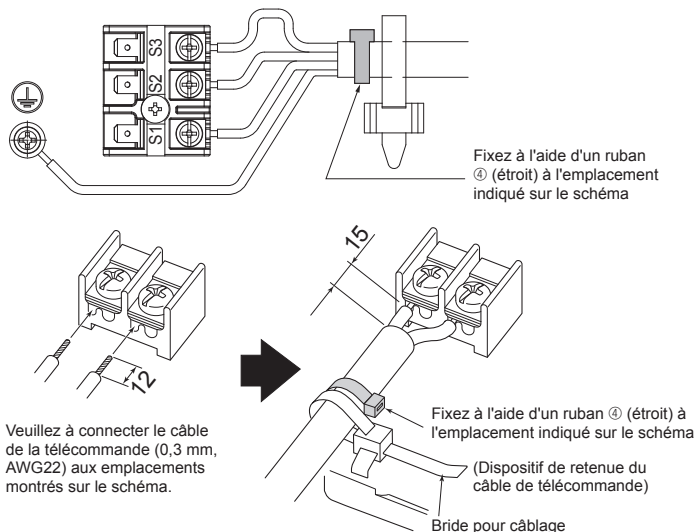


Fig. 7-3

⚠ Attention :

- Avant d'installer la grille, vérifiez que le fil de jonction est raccordé.
- Si la grille est équipée d'un récepteur de signal ou d'un capteur i-see, le pack de la grille inclut le fil de jonction.

Récepteur de signal : CN90
 Capteur 3D i-See : CN5Y
 Moteur du capteur 3D i-see : CN4Z

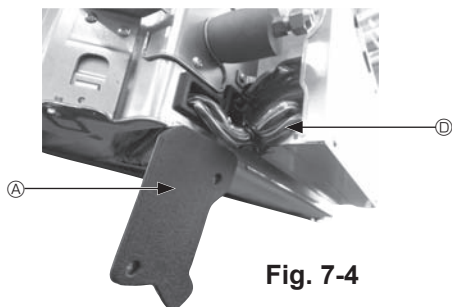
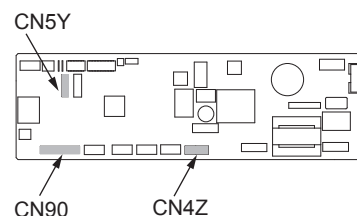


Fig. 7-4

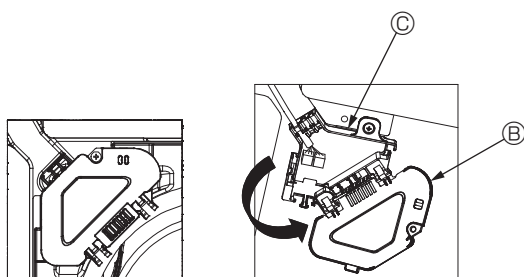


Fig. 7-5

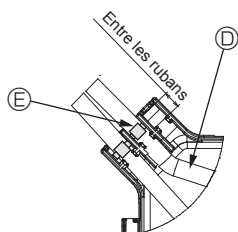


Fig. 7-6

7.2.1. Installation du capteur i-See et du récepteur de signal

Avant d'installer la grille, connectez les fils de jonction fournis avec les accessoires de la grille, et placez-les dans la boîte de raccordement.

- ① Retirez les deux vis de fixation du couvercle des fils de l'appareil principal, puis ouvrez le couvercle.
- ② Faites passer les fils du capteur i-See et du récepteur de signal dans les entrées de fils du boîtier des composants électriques, comme montré sur le schéma, et autour des traversées isolées sur le côté de l'appareil principal. (Fig. 7-4)
- Lors du passage des câbles, ouvrez le collier qui fixe le fil de jonction de la grille, puis fixez le fil de jonction de la grille et les fils du capteur i-See et du récepteur de signal à l'aide du collier.
- ③ Retirez la vis de fixation du couvercle de la boîte de raccordement, puis ouvrez le couvercle. (Fig. 7-5)
- ④ Placez le connecteur du fil de jonction dans la boîte de raccordement.
- ⑤ Installez le couvercle des fils et le couvercle de la boîte de raccordement.

⚠ Attention :

Lors de l'installation des couvercles, vérifiez que les fils ne soient pas pincés. Placez le ruban de fixation des fils de jonction entre les rainures de la boîte de raccordement, comme indiqué sur le schéma. (Fig. 7-6)

- Ⓐ Couvercle des fils
- Ⓑ Couvercle de la boîte de raccordement
- Ⓒ Boîte de raccordement
- Ⓓ Fil du capteur i-See ou du récepteur de signal (Accessoire de la grille)
- Ⓔ Ruban

7. Installations électriques

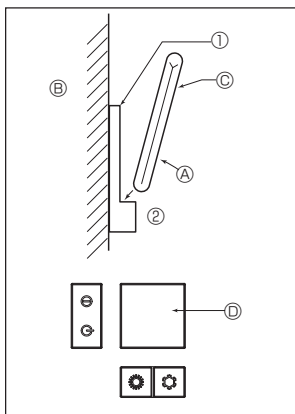


Fig. 7-7

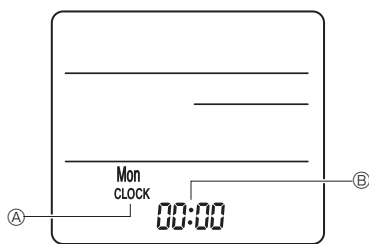


Fig. 7-8

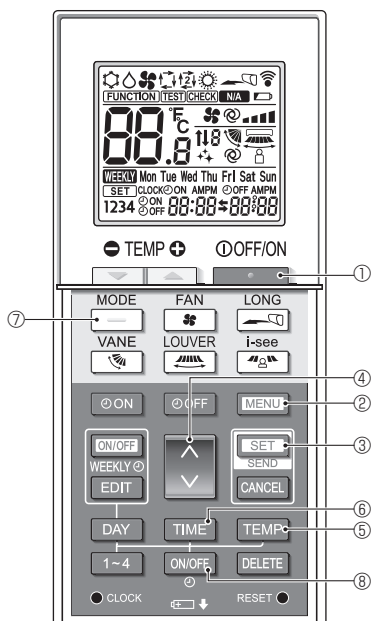


Fig. 7-9

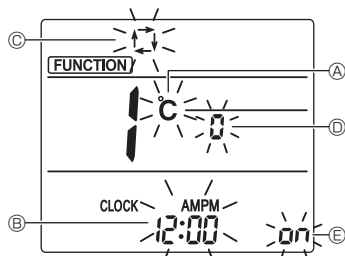


Fig. 7-10

7.3. Télécommande

Pour l'utilisation simultanée d'une télécommande câblée et d'une télécommande sans fil, utilisez la télécommande sans fil suivante.

7.3.1. Télécommande filaire

1) Méthodes d'installation

Pour en savoir plus, consulter le manuel d'installation fourni avec chaque télécommande.

2) Sélection des fonctions

Si deux télécommandes sont connectées, réglez l'une sur "principal" et l'autre sur "auxiliaire". Pour prendre connaissance des procédures de configuration, consultez "Sélection des fonctions" dans le mode d'emploi de l'appareil intérieur.

7.3.2. Pour la télécommande sans fil

1) Où l'installer

- Dans un endroit protégé des rayons du soleil.
- Éloignée de toute source de chaleur.
- Dans un endroit où la télécommande ne sera pas sujette aux vents froids ou chauds.
- Dans un endroit où il sera facile d'utiliser la télécommande.
- Hors de la portée des enfants.

2) Méthode d'installation (Fig. 7-7)

- ① Attachez le support de la télécommande à l'endroit voulu à l'aide de 2 vis à taraud.
- ② Mettez la partie inférieure de la télécommande dans le support.

③ Télécommande ④ Mur ⑤ Afficheur ⑥ Récepteur

- Le signal peut voyager jusqu'à 7 mètres, 23 pieds en ligne droite jusqu'à un angle de 45 degrés sur la droite ou la gauche de la ligne centrale de l'appareil.

3) Réglage de l'horloge (Fig. 7-8)

1. Insérez les piles ou appuyez sur la touche **CLOCK** à l'aide d'un objet pointu.
2. Appuyez sur la touche de réinitialisation **RESET** à l'aide d'un objet pointu.

3. Appuyez sur les touches de réglage **▲** **▼** pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche **DAY** pour régler le jour.

4. Pour terminer, appuyez sur la touche **CLOCK** à l'aide d'un objet pointu.

[CLOCK] (HORLOGE) et [:] s'illuminent.

4) Mode initial

Les réglages suivants peuvent être faits dans le mode de réglage initial.

Point de réglage	Réglage	Fig. 7-10
Unité de température	°C/°F	①
Affichage de l'heure	Format 12 heures/Format 24 heures	②
Mode AUTO	Point de réglage unique/Point de réglage double	③
N° de paire	0-3	④
Rétro-éclairage	Marche/arrêt	⑤

4-1. Passage en mode de réglage initial

1. Appuyez sur la touche **TEMP** ① pour arrêter le climatiseur.
 2. Appuyez sur la touche **MENU** ②.
- L'écran Réglage des fonctions s'affiche et le n° de la fonction ③ clignote. (Fig. 7-9)
- Appuyez sur la touche **▲** ④ pour changer le n° de fonction.
3. Vérifiez que la fonction n° "1" est affichée puis appuyez sur la touche **SET** ③.
- L'écran de réglage de l'affichage s'affiche. (Fig. 7-10)

4-2. Changement de l'unité de température ①

- Appuyez sur la touche **TEMP** ⑤.
- À chaque pression sur la touche **TEMP** ⑤, le réglage change entre **°C** et **°F**.
- °C** : La température est affichée en degrés Celsius.
- °F** : La température est affichée en degrés Fahrenheit.

4-3. Changement de l'affichage de l'heure ②

- Appuyez sur la touche **TIME** ⑥.
- À chaque pression sur la touche **TIME** ⑥, le réglage change entre **12:00** et **24:00**.
- 12:00** : L'heure est affichée au format 12 heures.
- 24:00** : L'heure est affichée au format 24 heures.

4-4. Changement du mode AUTO ③

- Appuyez sur la touche **MODE** ⑦.
- À chaque pression sur la touche **MODE** ⑦, le réglage change entre **1** et **2**.
- 1** : Le mode AUTO fonctionne comme le mode automatique habituel.
- 2** : Le mode AUTO fonctionne en utilisant des points de réglage doubles.

4-5. Changement du n° de paire ④

- Appuyez sur la touche **▲** ④.
- À chaque pression sur la touche **▲** ④, le n° de paire 0-3 change.

Numéro de paire de la télécommande sans fil	Carte électronique d'appareil intérieur
0	Réglage Initial
1	Coupe J41
2	Coupe J42
3	Coupe J41, J42

4-6. Changement du réglage du rétro-éclairage ⑤

- Appuyez sur la touche **ON/OFF** ⑧.
- À chaque pression sur la touche **ON/OFF** ⑧, le réglage change entre **on** et **off**.
- on** : Le rétroéclairage s'active lorsqu'une pression est exercée sur une touche.
- off** : Le rétroéclairage ne s'active pas lorsqu'une pression est exercée sur une touche.

7. Installations électriques

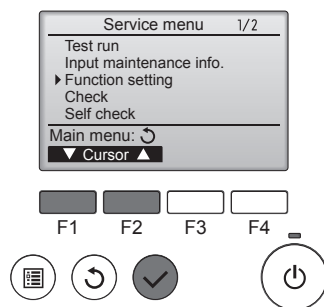


Fig. 7-11

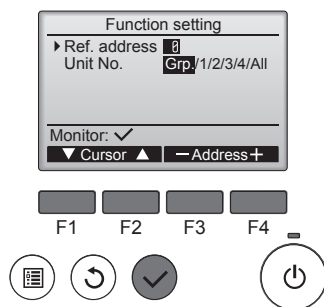


Fig. 7-12

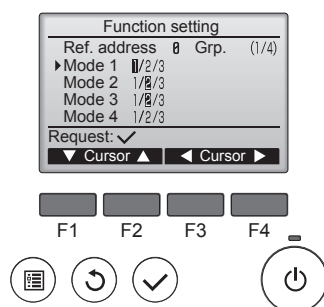


Fig. 7-13

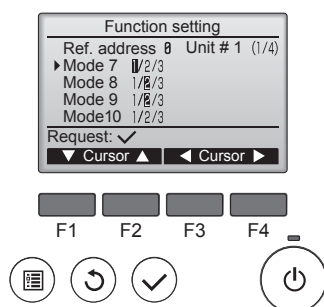


Fig. 7-14

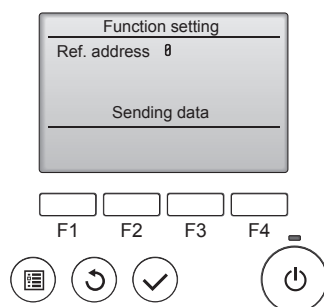


Fig. 7-15

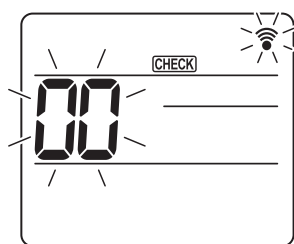


Fig. 7-16

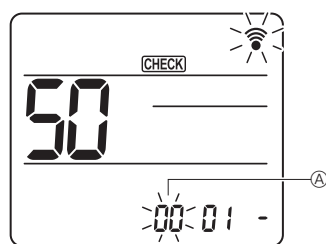


Fig. 7-17

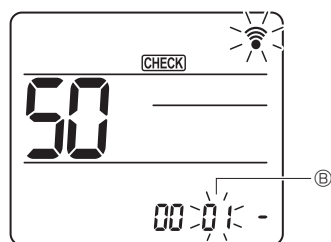


Fig. 7-18

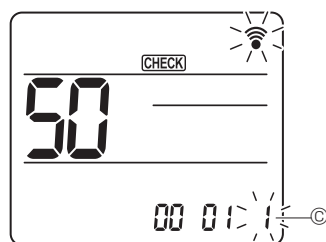


Fig. 7-19

7.4. Réglages des fonctions

7.4.1. À l'aide de la télécommande filaire

① (Fig. 7-11)

- Sélectionnez "Service" dans le menu général, puis appuyez sur la touche [CHOIX].
- Sélectionnez "Réglage des fonctions" à l'aide de la touche [F1] ou [F2], puis appuyez sur la touche [CHOIX].

② (Fig. 7-12)

- Réglez les adresses de réfrigérant des appareils intérieurs et le nombre d'unités à l'aide des touches [F1] à [F4], puis appuyez sur la touche [CHOIX] pour valider le réglage actuel.

<Contrôle du No. Unité intérieure>

Une pression sur le bouton [CHOIX] démarre le ventilateur de l'unité intérieure. Si l'unité est commune, ou lorsque toutes les unités tournent, les ventilateurs de toutes les unités intérieures correspondant à l'adresse de réfrigérant démarrent.

③ (Fig. 7-13)

- Une fois la collecte de données terminée depuis les appareils intérieurs, les réglages actuels apparaissent en surbrillance. Les éléments qui ne sont pas en surbrillance indiquent qu'aucune fonction n'est réglée. L'aspect de l'écran varie en fonction du réglage "Unit No." (N° unité).

④ (Fig. 7-14)

- Utilisez la touche [F1] ou [F2] pour déplacer le curseur pour sélectionner la valeur du mode, puis modifiez le numéro du réglage à l'aide de la touche [F3] ou [F4].

⑤ (Fig. 7-15)

- Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche [CHOIX] pour transmettre les données de réglage de la télécommande aux appareils intérieurs.
- Une fois la transmission terminée, l'écran Réglage des fonctions réapparaît.

7.4.2. À l'aide de la télécommande sans fil (Fig. 7-16, Fig. 7-17, Fig. 7-18, Fig. 7-19)

① Accès au mode de sélection des fonctions

- Appuyez sur la touche [MENU] pendant 5 secondes. (Commencez cette opération lorsque l'affichage de la télécommande est éteint.) [CHECK] s'allume et "00" clignote. (Fig. 7-16)
- Appuyez sur la touche [DOWN] pour régler "50".
- Pointez la télécommande sans fil vers le récepteur de l'appareil intérieur, puis appuyez sur la touche [SET].

② Réglage du numéro d'appareil

- Appuyez sur les touches [DOWN] pour régler le numéro d'appareil ①. (Fig. 7-17)
- Pointez la télécommande sans fil vers le récepteur de l'appareil intérieur, puis appuyez sur la touche [SET].

③ Sélection d'un mode

- Appuyez sur les touches [DOWN] pour régler le numéro de mode ②. (Fig. 7-18)
- Pointez la télécommande sans fil vers le récepteur de l'appareil intérieur, puis appuyez sur la touche [SET].

Numéro du réglage actuel :

- 1 = 1 bip (1 seconde)
- 2 = 2 bips (1 seconde chacun)
- 3 = 3 bips (1 seconde chacun)

④ Sélection du numéro de réglage

- Utilisez la touche [DOWN] pour changer le numéro de réglage ③. (Fig. 7-19)
- Pointez la télécommande sans fil vers le récepteur de l'appareil intérieur, puis appuyez sur la touche [SET].

⑤ Pour sélectionner plusieurs fonctions à la suite

- Répétez les sélections ③ et ④ pour modifier les réglages de plusieurs fonctions à la suite.

⑥ Fin de la sélection de fonction

- Pointez la télécommande sans fil vers le capteur de l'appareil intérieur, puis appuyez sur la touche [OFF/ON].

Remarque :

Effectuez les réglages ci-dessus sur les appareils Mr. Slim si nécessaire.

- Le tableau 1 récapitule les options de réglage pour chaque numéro de mode.
- Notez bien les réglages pour toutes les fonctions si l'un des réglages initiaux a été modifié à la fin de la procédure d'installation.

7. Installations électriques

Tableau des fonctions

Sélectionnez l'appareil n° 00 [tableau 1]

Mode	Réglages	N° de mode	N° de réglage	Réglage Initial	réglage
Restauration automatique après une coupure de courant	Non disponible	01	1		
	Disponible *1		2	O *2	
Détection de la température intérieure	Moyenne de fonctionnement de l'appareil intérieur	02	1	O	
	Réglée par la télécommande de l'appareil intérieur		2		
	Détecteur interne de la télécommande		3		

Sélectionnez les appareils n° 01 à 03 ou tous les appareils (AL [télécommande filaire]/07 [télécommande sans fil])

Mode	Réglages	N° de mode	N° de réglage	Réglage Initial	réglage
Signe du filtre	100 H	07	1		
	2500 H		2	O	
	Pas d'indicateur de signe du filtre		3		
Vitesse du ventilateur	Silencieux	08	1		
	Standard		2	O	
	Plafond haut		3		
Réglage des ailettes vers le haut/vers le bas	Aucun réglage	11	1		
	Réglage sans courant d'air (réglage d'angle des ailettes ①)		2		
	Réglage vers le bas (réglage d'angle des ailettes ②)		3	O	
Positionnement du capteur 3D i-see *3	Position ① (position du poinçon "□", page 36)	12	1		
	(Position ①)		2		
	Position ③ (position du poinçon "○", page 36)		3	O	
Vitesse du ventilateur lorsque le thermostat de chauffage est coupé (OFF)	Réglage de la vitesse du ventilateur	27	1	O	
	Arrêt		2		
	Très basse		3		

*1 Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le climatiseur se met en marche après 3 minutes ou 1 minute (charnière sur appareil extérieur).

*2 Le réglage initial qui suit une restauration automatique après une coupure de courant dépend de l'appareil extérieur raccordé.

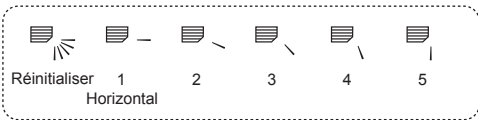
*3 Lorsque la position du panneau d'angle du capteur 3D i-See est modifiée, changez ce mode. Voir page 36.

7.4.3. Réglage de la direction vers le haut/vers le bas

- Seule la sortie particulière peut être fixée dans une certaine direction via les procédures détaillées ci-après. Une fois cette opération effectuée, seule la sortie réglée est fixe à chaque activation du climatiseur. (Les autres sorties suivent le réglage de direction de l'air UP/DOWN [haut/bas] de la télécommande filaire.)

■ Explication des termes

- "N° d'adresse de réfrigérant" et "N° d'appareil intérieur" sont les numéros attribués à chaque climatiseur.
- "N° de sortie" est le numéro attribué à chaque sortie du climatiseur. (Voir l'illustration à droite.)
- "Direction haute/basse du flux d'air" est la direction (l'angle) à définir.



Flux d'air horizontal



Vers le bas

Réglage de la télécommande

La direction du flux d'air de cette sortie est contrôlée par le réglage de direction du flux d'air de la télécommande.

Réglage fixe

La direction du flux d'air de cette sortie est fixée dans une direction particulière.

* Lorsque le flux d'air direct provoque une sensation de froid, la direction de la sortie peut être fixée horizontalement pour éviter un flux d'air direct.

Boîtier des composants électriques

Sortie n° 4

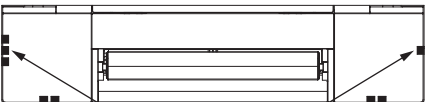
Sortie n° 1

Sortie n° 3

Sortie n° 2

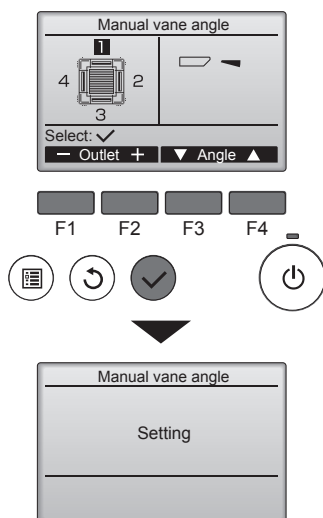
Remarque :

Le No. de sortie est indiqué par le nombre de rainures aux deux extrémités de chaque sortie d'air. Réglez la direction de l'air tout en vérifiant les informations indiquées sur l'affichage de la télécommande.



Marques d'identification de la sortie d'air

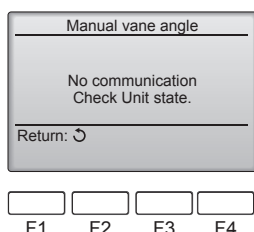
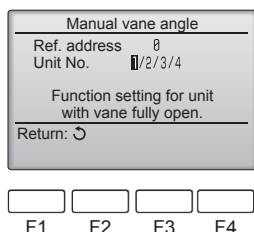
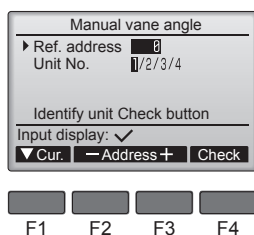
7. Installations électriques



Si toutes les sorties sont sélectionnées, sera affiché à la prochaine mise en route de l'appareil.

Navigation dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche [MENU]
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche [RETOUR]



Le réglage d'ailette actuel s'affiche.

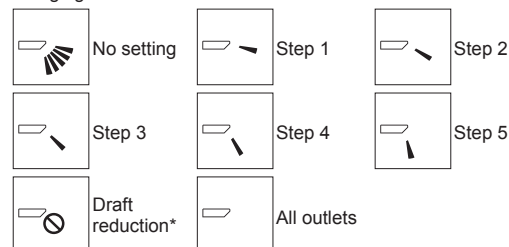
Sélectionnez les sorties désirées de 1 à 4 à l'aide du bouton [F1] ou [F2].

- Sortie : "1", "2", "3", "4" et "1, 2, 3, 4, (toutes les sorties)"

Appuyez sur la touche [F3] ou [F4] pour parcourir les options dans l'ordre suivant : "No setting (reset)" (Pas de réglage (réinitialisation)), "Step 1" (Étape 1), "Step 2" (Étape 2), "Step 3" (Étape 3), "Step 4" (Étape 4), "Step 5" (Étape 5) et "Draft reduction*" (Réduction des courants d'air).

Choisissez le réglage désiré.

■ Réglage d'ailette



* Draft reduction (Réduction des courants d'air)

Le sens du flux d'air pour ce réglage est plus horizontal que le sens du flux d'air de l'option "Step 1" (Étape 1) afin de réduire la sensation de courant d'air. La réduction de courant d'air ne peut être réglée que pour 1 ailette.

Appuyez sur la touche [CHOIX] pour enregistrer les paramètres.

Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.

Les changements seront effectués sur la sortie sélectionnée.

L'écran revient automatiquement à celui indiqué ci-dessus (étape 4) à la fin de la transmission.

Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

Procédure de vérification

- ① Réglez d'abord "Ref. address" (Adresse réf.) sur 0 et "Unit No." (N° unité) sur 1.
 - Déplacez le curseur sur "Ref. address" (Adresse réf.) ou sur "Unit No." (N° Unité) avec la touche [F1] pour sélectionner.
 - Sélectionnez l'adresse du réfrigérant et le numéro d'unité avec la touche [F2] ou [F3] pour les unités dont les ailettes doivent être réglées, puis appuyez sur la touche [CHOIX].
 - Ref. address : Adresse du réfrigérant
 - Unit No. : 1, 2, 3, 4

Appuyez sur la touche [F4] pour confirmer l'unité.
- ② Changez le "Unit No." (N° Unité) dans l'ordre et vérifiez chaque unité.
 - Appuyez sur la touche [F1] pour sélectionner le "Unit No." (N° Unité). Appuyez sur la touche [F2] ou [F3] pour sélectionner le "N° unité" correspondant à l'unité à contrôler puis appuyez sur la touche [F4].
 - Après avoir appuyé sur la touche [F4], attendez plus ou moins 15 secondes, puis vérifiez l'état actuel du climatiseur.
 - Le volet est orienté vers le bas. → Ce climatiseur est affiché sur la télécommande.
 - Toutes les sorties sont fermées. → Appuyez sur la touche [RETOUR] et poursuivez l'opération depuis le début.
 - Les messages indiqués à gauche sont affichés. → L'appareil cible n'existe pas à cette adresse du réfrigérant.
 - Appuyez sur la touche [RETOUR] pour revenir à l'écran initial.
- ③ Sélectionnez le numéro suivant de l'"Ref. address" (Adresse réf.).
 - Reportez-vous à l'étape ① pour changer l'"Ref. address" (Adresse réf.) et poursuivez la vérification.

8. Essai de fonctionnement

8.1. Avant l'essai de fonctionnement

- ▶ Lorsque l'installation, le tuyautage et le câblage des appareils intérieur et extérieur sont terminés, vérifiez l'absence de fuites de réfrigérant, la fixation des câbles d'alimentation et de commande, l'absence d'erreur de polarité et contrôlez qu'aucune phase de l'alimentation n'est déconnectée.
 - ▶ Utilisez un mégohmmètre de 500 V pour vérifier que la résistance entre les bornes d'alimentation électrique et la terre est d'au moins 1,0 MΩ.
- ▶ N'effectuez pas ce test sur les bornes des câbles de commande (circuit à basse tension).
- ⚠ **Avertissement :**
N'utilisez pas le climatiseur si la résistance de l'isolation est inférieure à 1,0 MΩ.

8.2. Essai de fonctionnement

8.2.1. À l'aide de la télécommande filaire

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant l'essai de fonctionnement. (En particulier les rubriques relatives à la sécurité)

Étape 1 Mettez sous tension.

- Télécommande : Le système se met en mode de démarrage et le témoin d'alimentation de la télécommande (vert) et le message "PLEASE WAIT" (Veuillez patienter) clignotent. Tant que la lampe et le message clignotent, la télécommande ne peut pas être utilisée. Attendez que le message "PLEASE WAIT" (Veuillez patienter) ne soit plus affiché avant d'utiliser la télécommande. Après la mise sous tension, le message "PLEASE WAIT" (Veuillez patienter) s'affiche pendant environ 2 minutes.
- Panneau du contrôleur intérieur : LED 1 est allumé, LED 2 est allumé (si l'adresse est 0) ou éteint (si l'adresse n'est pas 0) et LED 3 clignote.
- Panneau du contrôleur extérieur : LED 1 (vert) et LED 2 (rouge) sont allumés. (Une fois le démarrage du système terminé, LED 2 s'éteint.) Si le panneau du contrôleur extérieur dispose d'un affichage numérique, [-] et [-] s'affichent alternativement, à intervalle d'une seconde. Si le système ne fonctionne pas correctement après exécution des procédures de l'étape 2 et suivantes, les causes suivantes doivent être recherchées et corrigées le cas échéant.
(Les symptômes ci-dessous se produisent en mode de test fonctions. "Startup" (Démarrage) dans le tableau se réfère à l'affichage LED mentionné plus haut.)

Symptômes en mode de test fonctions		
Affichage de la télécommande	Affichage LED PANNEAU EXTERIEUR <> indique affichage numérique.	Cause
La télécommande affiche "PLEASE WAIT" (Veuillez patienter) et est inutilisable.	Après affichage de "startup" (démarrage), seul le témoin vert s'allume. <00>	• Après mise sous tension, "PLEASE WAIT" (Veuillez patienter) est affiché pendant 2 minutes pendant le démarrage du système. (Normal)
Après mise sous tension, "PLEASE WAIT" (Veuillez patienter) est affiché pendant 3 minutes puis un code d'erreur s'affiche.	Après affichage de "startup" (démarrage), les témoins vert (une fois) et rouge (une fois) clignotent en alternance. <F1>	• Mauvaise connexion du bloc de sortie de l'appareil extérieur (R, S, T et S ₁ , S ₂ , S ₃ .)
	Après affichage de "startup" (démarrage), les témoins vert (une fois) et rouge (deux fois) clignotent en alternance. <F3, F5, F9>	• Le connecteur du dispositif de protection de l'appareil extérieur est ouvert.
Rien ne s'affiche même lorsque la télécommande est activée. (Le témoin de fonctionnement ne s'allume pas.)	Après affichage de "startup" (démarrage), les témoins vert (deux fois) et rouge (une fois) clignotent en alternance. <EA, Eb>	• Câblage incorrect entre l'appareil intérieur et l'appareil extérieur (mauvaise polarité pour S ₁ , S ₂ , S ₃ .)
	Après affichage de "startup" (démarrage), seul le témoin vert s'allume. <00>	• Court-circuit du fil de transmission de la télécommande.
L'affichage apparaît mais s'efface rapidement même lorsque la télécommande est utilisée.	Après affichage de "startup" (démarrage), seul le témoin vert s'allume. <00>	• Il n'y a pas d'appareil extérieur dont l'adresse est 0. (L'adresse est autre que 0.)
		• Circuit du fil de transmission de la télécommande ouvert.
		• Après utilisation de la fonction d'annulation, toute utilisation est impossible pendant environ 30 secondes. (Normal)

Étape 2 Placez la télécommande sur "Test run" (Test fonctions).

- ① Dans le Menu SAV, sélectionnez "Test run" (Test fonctions) puis appuyez sur la touche [CHOIX]. (Fig. 8-1)
- ② Dans le Menu essai de fonctionnement, sélectionnez "Test run" (Test fonctions) puis appuyez sur la touche [CHOIX]. (Fig. 8-2)
- ③ L'essai de fonctionnement démarre et l'écran Test fonctions s'affiche.

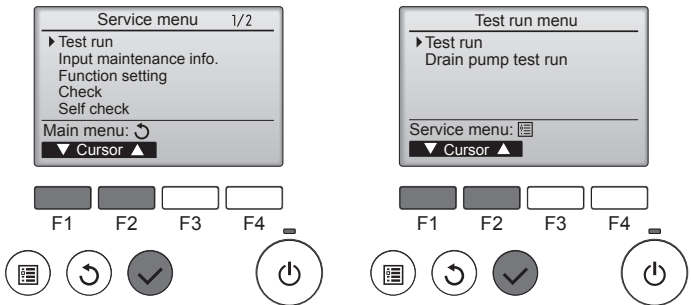


Fig. 8-1

Fig. 8-2

Étape 3 Effectuez l'essai de fonctionnement et vérifiez la température du flux d'air et le mouvement automatique des ailettes.

- ① Appuyez sur la touche [F1] pour changer de mode de fonctionnement. (Fig. 8-3)
Mode refroidissement : vérifiez si la soufflerie souffle de l'air froid.
Mode chauffage : vérifiez si la soufflerie souffle de l'air chaud.
- ② Appuyez sur la touche [CHOIX] pour afficher l'écran de fonctionnement des ailettes, puis appuyez sur les touches [F1] et [F2] pour contrôler le mouvement automatique des ailettes. (Fig. 8-4)
Appuyez sur la touche [RETOUR] pour revenir à l'écran Test fonctions.
Si les ailettes ne bougent pas, vérifiez le raccordement des connecteurs des fils de jonction et la correspondance des couleurs.

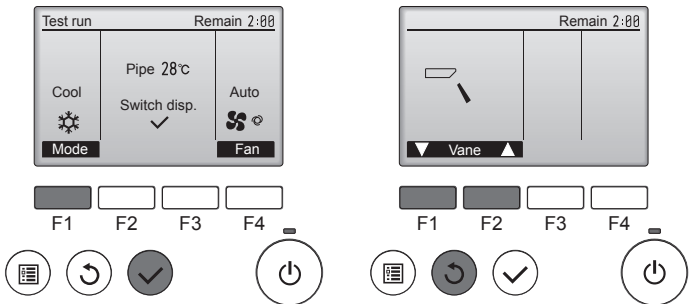


Fig. 8-3

Fig. 8-4

Étape 4 Vérifiez le fonctionnement du ventilateur de l'appareil extérieur.

La vitesse du ventilateur de l'appareil extérieur est commandée de manière à contrôler les performances de l'appareil. En fonction de la température de l'air ambiant, le ventilateur tournera à faible vitesse et continuera à tourner à cette vitesse à moins que les performances ne soient insuffisantes. Par conséquent, le vent extérieur peut provoquer l'arrêt du ventilateur, ou sa rotation en sens inverse, mais ceci ne constitue pas un problème.

8. Essai de fonctionnement

Étape 5 Arrêtez l'essai de fonctionnement.

① Appuyez sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) pour terminer l'essai de fonctionnement. (Le Menu test de fonctionnement s'affiche.)

Remarque : si une erreur s'affiche sur la télécommande, voir le tableau ci-dessous.

[Schéma de sortie A] Erreurs détectées par l'appareil intérieur

Télécommande sans fil	Télécommande filaire	Symptôme	Remarque
Émission de bips/clignotements du OPERATION INDICATOR (témoin de fonctionnement) (Nombre de fois)	Code de vérification		
1	P1	Erreur du capteur d'admission	
2	P2	Erreur du capteur sur tuyaux (TH2)	
	P9	Erreur du capteur sur tuyaux (TH5)	
3	E6, E7	Erreur de communication entre les appareils intérieur et extérieur	
4	P4	Erreur du capteur d'écoulement/connecteur de l'interrupteur à flotteur déconnecté	
5	P5	Erreur de la pompe d'écoulement	
	PA	Erreur du compresseur à circulation forcée	
6	P6	Protection contre le gel/la surchauffe activée	
7	EE	Erreur de communication entre l'appareil intérieur et l'appareil extérieur	
8	P8	Erreur de température des tuyaux	
9	E4	Erreur de réception du signal de la télécommande	
10	—	—	
11	PB (Pb)	Erreur du moteur de l'appareil intérieur	
12	FB (Fb)	Erreur du système de contrôle de l'appareil intérieur (erreur de mémoire, etc.)	
14	PL	Circuit de réfrigérant anormal	
Aucun son	E0, E3	Erreur de transmission de la télécommande	
Aucun son	E1, E2	Erreur du panneau de contrôle de la télécommande	
Aucun son	— — — —	Aucune correspondance	

[Schéma de sortie B] Erreurs détectées par un appareil autre qu'un appareil intérieur (appareil extérieur, etc.)

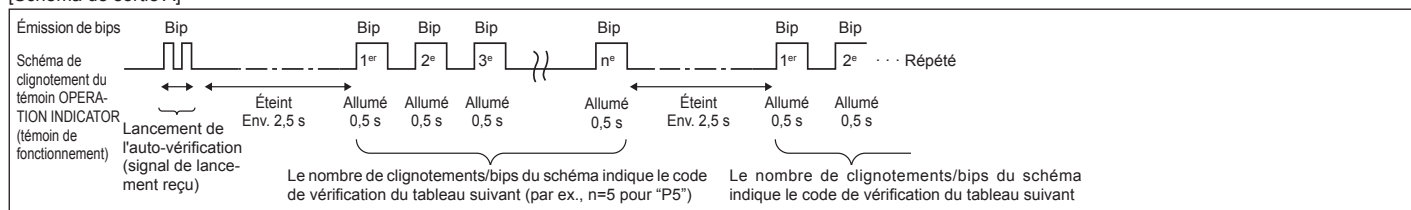
Télécommande sans fil	Télécommande filaire	Symptôme	Remarque
Émission de bips/clignotements du OPERATION INDICATOR (témoin de fonctionnement) (Nombre de fois)	Code de vérification		
1	E9	Erreur de communication entre les appareils intérieur et extérieur (erreur de transmission) (appareil extérieur)	Pour les détails, vérifiez l'affichage LED du panneau du contrôleur extérieur.
2	UP	Interruption due à la surintensité du compresseur	
3	U3, U4	Circuit ouvert/court-circuit des thermistances de l'appareil extérieur	
14	PL ou autres	Anomalie du circuit de réfrigérant ou autres erreurs	

*1 Si l'émetteur de bips ne sonne plus suite aux 2 bips initiaux pour confirmer que le signal de lancement de la vérification automatique a été reçu et si le témoin OPERATION INDICATOR (témoin de fonctionnement) ne s'allume pas, ceci signifie qu'aucune erreur n'a été enregistrée.

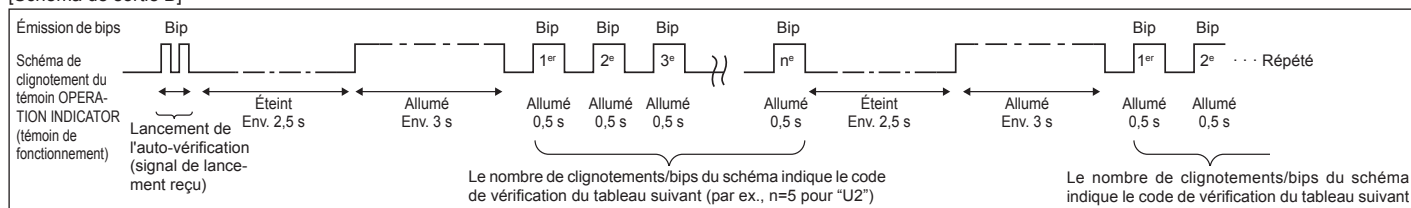
*2 Si l'émetteur de bips sonne 3 fois de suite "bip, bip, bip (0,4 + 0,4 + 0,4 s)", après les 2 bips initiaux pour confirmer que le signal de lancement de la vérification automatique a été reçu, ceci signifie que l'adresse du réfrigérant spécifié est incorrecte.

- Sur la télécommande sans fil
La sonnerie continue est déclenchée dans la section de réception de l'appareil intérieur.
Clignotement du témoin de fonctionnement
- Sur la télécommande filaire
Code de vérification affiché à l'écran LCD.
- Consultez les tableaux suivants pour obtenir de plus amples informations sur les codes de vérification. (Télécommande sans fil)

[Schéma de sortie A]



[Schéma de sortie B]



Voir le tableau ci-dessous pour les détails de l'affichage LED (LED 1, 2 et 3) du panneau du contrôleur intérieur.

LED1 (alimentation du micro-ordinateur)	Indique si l'alimentation est fournie au contrôleur. Ce témoin doit toujours être allumé.
LED2 (alimentation de la télécommande)	Indique si l'alimentation est fournie à la télécommande filaire. Ce témoin s'allume uniquement pour l'appareil intérieur raccordé à l'appareil extérieur dont l'adresse est 0.
LED3 (communication entre les appareils intérieur et extérieur)	Indique si les appareils intérieur et extérieur communiquent. Ce témoin doit toujours clignoter.

Remarque :

Si l'appareil fonctionne de manière continue pendant une marche d'essai, il s'arrête après 2 heures.